



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA
पोत परिवहन मंत्रालय / MINISTRY OF SHIPPING

नौवहन महानिदेशालय, मुंबई
DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

फ़ा.सं सीआर-25/सीआर(1)/2020

दिनांक 13.02.2020

नौमनि परिपत्र संख्या 05/2020

विषय : सीफेयरर को जहाज़ पर कार्य करने के लिए उनसे रकम (शुल्क, दान, फीस आदि) मांगने के संबंध में आरपीएसएल कंपनियों को सलाह - संबंधी ।

इस महानिदेशालय में बहुत सी शिकायतें मिल रही थी कि आरपीएसएल कंपनियाँ सीफेयरर को जहाज़ पर रोज़गार देने के लिए उनसे रकम की मांग करती है ।

2. पोत परिवहन अधिनियम 1958 की धारा 97 और वाणिज्य पोत परिवहन (आर एंड पी एस) नियम 2016 के नियम 5(1) खंड (i) के अनुसार कोई व्यक्ति, कंपनी, संस्था या सीफेयररों का प्रतिनिधित्व करने वाली यूनियन इस अधिनियम में अधिकृत शुल्क के अलावा किसी सीफेयरर या कोई व्यक्ति जो सीफेयरर नियुक्त होने आता है, उससे प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से न किसी रकम की मांग कर सकता है न ले सकता है ।

3. यह उस कंपनी की ज़िम्मेदारी होगी जो सीफेयररों को भर्ती कर रही है या भर्ती करने का प्रस्ताव कर रही है कि वे यह सुनिश्चित करें की सीफेयररों की भर्ती हेतु किसी व्यक्ति, कंपनी, संस्था, सीफेयरर का प्रतिनिधित्व करने वाली यूनियन द्वारा न तो कोई रकम (शुल्क, दान, फीस, चंदा) की मांग की जाए और न ही ली जाए ।

4. वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 और वाणिज्य पोत परिवहन (आर एंड पी एस) नियम 2016 के उपर्युक्त प्रावधानों का अनुपालन सभी संबंधितों द्वारा सुनिश्चित किए जाने के लिए आरपीएसएल कंपनियां तत्काल प्रभाव से अपने परिसरों में साफ तौर से दिखाई जाने वाली जगहों पर इस परिपत्र के (अनुलग्नक-1) के अनुसार सूचना प्रदर्शित करेंगे ।

5. इसे नौवहन महानिदेशक एवं अपर सचिव, भारत सरकार के अनुमोदन से जारी किया जाता है ।

(सुभाष बरगूजर)

उप नौवहन महानिदेशक (कू)

अनुलग्नक - I

सूचना

पोत परिवहन अधिनियम, 1958 की धारा 97 के अनुसार सीफेयरों को नौकरी देने के लिए किसी प्रकार की रकम की मांग नहीं की जा सकती।

इस कार्यालय में यदि कोई व्यक्ति, कंपनी, संगठन या यूनियन किसी सीफेयरर या सीफेयरर के रूप में कार्य करने के इच्छुक किसी व्यक्ति से किसी रकम/पैसे की मांग करता है या लेता है तो वह नौवहन महानिदेशालय के निम्नलिखित अधिकारियों/कार्यालयों में किसी से शिकायत कर सकता है :-

| | | |
|---|--|---|
| <p>(1) उप नौवहन महानिदेशक (क्रू अनुभाग) नौवहन महानिदेशालय, मुंबई, 9वीं मंज़िल, बीटा बिल्डिंग, आई-थिंक टेक्नो कैम्पस, कांजूरमार्ग (पूर्व), मुंबई - 400 042 फोन : 91-22-25752018 ईमेल : barguzer-dgs@nic.in</p> | <p>(2) सहायक नौवहन महानिदेशक (क्रू अनुभाग) नौवहन महानिदेशालय, मुंबई, 9वीं मंज़िल, बीटा बिल्डिंग, आई-थिंक टेक्नो कैम्पस, कांजूरमार्ग (पूर्व), मुंबई - 400 042 फोन : 91-22-25752033 ईमेल : deepak.khemu-dgs@nic.in</p> | |
| <p>क्षेत्राधिकार वाले नाविक रोजगार कार्यालयों के निम्न विवरण अनुसार :-</p> | | |
| <p>(3) निदेशक, नाविक रोजगार कार्यालय, मुंबई नव-भवन 10, आर के मार्ग , बैलार्ड इस्टेट , मुंबई-400001 फोन: 022-22631222 ईमेल: sm-mum-ship@gov.in</p> | <p>(4) निदेशक, नाविक रोजगार कार्यालय, एंकरगेट बिल्डिंग, 3 तल, पी बी न. 5004, राजाजी सल्ले, चेन्नई-600001 फोन: 044-25255552 ईमेल: sm-chn-ship@gov.in</p> | <p>(5) निदेशक, नाविक रोजगार कार्यालय, कोलकाता, मरीन हाउस हैस्टिंग्स, कोलकाता-700022, फोन: 033-22230169 ईमेल: sm-kol-ship@gov.in</p> |



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA
पोत परिवहन मंत्रालय / MINISTRY OF SHIPPING

नौवहन महानिदेशालय, मुंबई
DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

DGS CIRCULAR NO.05 OF 2020

F.No.CR-25/CR(1)/2020

Dated : 13.02.2020.

Subject: Advisory to all Recruitment and Placement of Seafarers License [RPSL] holders regarding demand of remuneration, donation or fees from seafarers for their employment – reg.

The Directorate is receiving several complaints from the seafarers regarding demand of remuneration from seafarers by the RPSL & shipping companies for getting employment on board merchant ships.

2. As per Section 97 of the Merchant Shipping Act, 1958, as amended and read with Clause (i) of sub-rule (1) of Rule 5 of the Merchant Shipping (R&PS), Rules, 2016, person or company or organization including a union purporting to represent the interests of seafarers shall not demand or receive, either directly or indirectly, from any seafarer or person seeking employment as seaman or any person on his behalf, any remuneration donation or fees or compulsory subscription of any kind attributable from such seafarer or person's employment as seaman, other than the fees authorized by this Act.

3. It shall be the duty of the company employing or proposing to employ person as seafarer to ensure that no money has been demanded or received by any person or company or organization including the union purporting to represent the interest of seafarers by way of any remuneration or donation or fees or compulsory subscription of any kind attributable to employment of such person as seafarer.

4. In order to ensure compliance of the above provisions of the M. S. Act, 1958 and M.S. (R&PS) Rules, 2016 by all concerned, the Indian ship-owning companies and RPSL companies shall display a Notice as enclosed (**Annexure – I**) at a prominent place in their premises with immediate effect.

5. This issues with the approval of Director General of Shipping & Addl. Secretary to the Govt. of India.

Encl: As above

(Subhash Barguzer)
Deputy Director General of Shipping (Crew)

बीटा बिल्डिंग, 9वीं मंजिल, आई थिंक टेक्नो कैम्पस, कांजूर गाँव रोड, कांजूरमार्ग (पूर्व) मुंबई-400042

9th Floor, BETA Building, I-Think Techno Campus, Kanjur Village Road, Kanjurmarg (E), Mumbai-400042

फ़ोन/Tel No.: +91-22-2575 2040/1/2/3 फ़ैक्स/Fax.: +91-22-2575 2029/35 ई-मेल/Email: dgship-dgs@nic.in वेबसाइट/Website: www.dgshipping.gov.in

NOTICE

Section 97 of the Merchant Shipping Act, 1958 prohibits demand of any remuneration directly or indirectly from the seafarers for providing employment.

If any person, company, organization or Union in this office or otherwise, demands or receive any money/remuneration, from any seafarer or person seeking employment as seafarer, he can complain it to any of the following Officers/Offices of the Directorate General of Shipping:

| | | |
|---|--|---|
| (1) The Deputy Director General of Shipping Crew Branch, Directorate General of Shipping, 9 th Floor, BETA Building, I – Think Techno Campus, Kanjur Village Road, Kanjurmarg (East), Mumbai – 400 042 Tel.: 022 - 25752018 e-mail: barguzer-dgs@gov.in | (2) Assistant Director General of Shipping Crew Branch, Directorate General of Shipping, 9 th Floor, BETA Building, I – Think Techno Campus, Kanjur Village Road, Kanjurmarg (East), Mumbai – 400 042 Tel.: 022 - 25752033 e-mail: deepak-khemu-dgs@nic.in | |
| Jurisdictional Seamen's Employment Office as per details below. | | |
| (3) Director, Seamen's Employment Office Mumbai, Nav Bhavan, 10, R.K. Marg, Ballard Estate, Mumbai – 400 001 Tel.: 022 - 22631222 e-mail: sm-mum-ship@gov.in | (4) Director, Seamen's Employment Office Chennai, Anchorgate Building, 3rd Floor, P.B.No.5004, Rajaji Salai, Chennai - 600 001 Tel.: 044 - 25255552 e-mail: sm-chn-ship@gov.in | (5) Director, Seamen's Employment Office Kolkata, Marine House, Hastings, Kolkata – 700 022 Tel.: 033 - 22230169 e-mail: sm-kol-ship@gov.in |